

ACIER INOXYDABLE, COMPATIBLE AVEC LA PEINTURE À L'EAU

Régulateurs de pression produit

307212F

À UTILISER EXCLUSIVEMENT SUR DES SYSTÈMES
À FAIBLE PRESSION

Rév. AF

Débit produit jusqu'à 11 litres/mn



Instructions de sécurité importantes

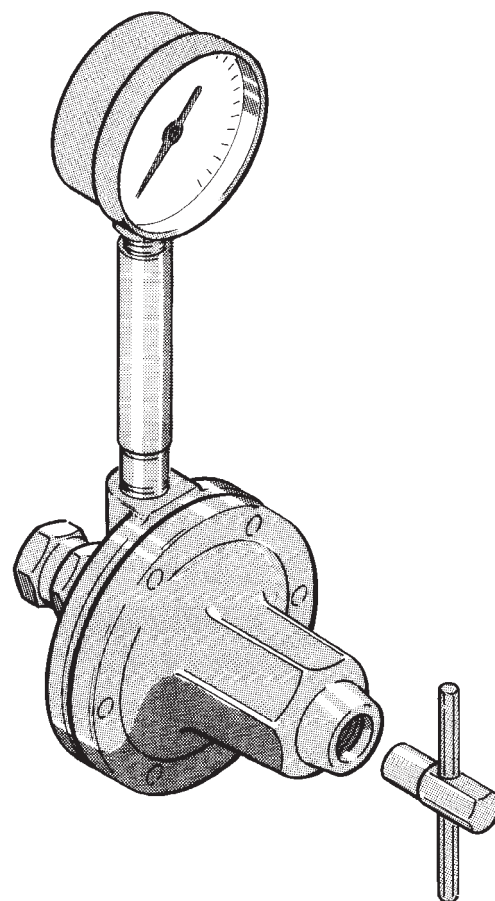
Lire toutes les mises en garde et instructions de ce manuel.

Sauvegarder ces instructions.

Voir la Liste des modèles et la Table des matières, page 2.

AFS

APPLICATION FAST SET



QUALITÉ DÉMONTRÉE, TECHNOLOGIE
DE POINTE.

GRACO N.V.; Industrieterrein — Oude Bunders;
Slakweidestraat 31, 3630 Maasmechelen, Belgium

©COPYRIGHT 1978, GRACO INC.

Table des matières

Modèles	2	Pièces	14
Mises en garde	3	Dimensions	19
Installation	4	Caractéristiques techniques	20
Fonctionnement	6	Tableau de performances	21
Guide de dépannage	9	Garantie	22
Entretien	10		

Modèles

Régulateurs de produit à ressort

Réf.	Série	Pression d'entrée produit maximum, kPa (bar)	Plage de pression régulée, kPa (bar)	Mano- mètre	Plage de mesure du manomètre kPa (bar)
214895	H	1800 (18)	34–700 (0,3–7)	Non	n/a
214706★	H	1800 (18)	34–700 (0,3–7)	Oui (voir  ci-des- sous)	0–700 (0–7)
243414 †	B	1800 (18)	34–700 (0,3–7)	Oui (voir  ci-des- sous)	0–700 (0–7)
217314★	F	1800 (18)	140–1100 (1,4–11)	Oui	0–2100 (0–21)
221118★	E	1800 (18)	140–1100 (1,4–11)	Non	n/a

† Entrée et sortie à pas ISO. Non compatible avec le filetage standard US.
Section produit revêtue de polymère PTFE

★ Ces modèles sont certifiés  et  II 2 G.



Les pressions de la tuyauterie principale du système d'alimentation produit dépassent souvent la plage de pression du manomètre fourni avec les régulateurs 214706 et 243414. Ces pressions excessives risquent d'endommager le manomètre, ce qui aurait pour effet de fausser l'affichage et d'empêcher un retour à zéro de l'aiguille. La garantie Graco ne couvre pas ce type de dommage.

Régulateurs pneumatiques de produit

Réf.	Série	Pression d'air régulée maximum, kPa (bar)	Pression d'entrée produit maximum, kPa (bar)	Plage de pression régulée, kPa (bar)	Mano- mètre	Plage de mesure du manomètre kPa (bar)
214980 ‡	F	210 (2,1)	1800 (18)	0–210 (0–2,1)	Oui	0–210 (0–2,1)
244375 ‡	B	210 (2,1)	1800 (18)	34–700 (0,3–7)	Non	n/a

‡ Les pressions d'air régulées supérieures à 210 kPa (2,1 bars) sont possibles en cas de montage d'un manomètre d'une pression nominale plus élevée.

⚠ MISE EN GARDE



DANGER DÛ À L'ÉQUIPEMENT SOUS PRESSION

Une pulvérisation provenant du pistolet, de fuites sur les tuyaux flexibles ou de composants défectueux peut entraîner une projection de produit dans les yeux ou sur la peau et causer des blessures graves.

- Ne pas colmater ni dévier une fuite avec la main, le corps, un gant ou un chiffon.
- Suivre la **Procédure de décompression** de la page 6 à chaque décompression, arrêt de la pulvérisation, nettoyage, vérification ou entretien de l'équipement, montage ou nettoyage de la buse de pulvérisation.
- Serrer tous les raccords des tuyauteries et des flexibles avant de mettre en service l'unité.
- Vérifier les flexibles, tuyaux et raccords quotidiennement. Remplacer immédiatement les pièces usées ou endommagées. Les flexibles à raccords fixes ne peuvent être réparés; remplacer tout le flexible.



INSTRUCTIONS



DANGER EN CAS DE MAUVAISE UTILISATION DE L'ÉQUIPEMENT

Toute mauvaise utilisation du matériel peut occasionner sa rupture, un dysfonctionnement ou un démarrage inattendu et provoquer des blessures graves.

- Cet équipement est exclusivement destiné à un usage professionnel.
- Lire tous les manuels d'utilisation, les étiquettes et les panonceaux avant de mettre le matériel en service.
- Utiliser ce matériel seulement pour son usage prévu. En cas de doute, appeler votre distributeur Graco.
- Ne jamais transformer ni modifier ce matériel. Utiliser exclusivement des pièces et des accessoires Graco d'origine.
- Vérifier le matériel quotidiennement. Réparer ou remplacer immédiatement les pièces usées ou endommagées.
- Ne jamais dépasser la pression maximum de service de l'élément le plus faible du système.
- S'assurer que les produits utilisés soient compatibles avec les pièces en contact avec le produit. Se reporter aux **Caractéristiques techniques** de tous les manuels du matériel. Lire les mises en garde du fabricant de produit.
- Ne pas utiliser de trichloréthane 1,1,1, de chlorure de méthylène ou d'autres solvants ou produits à base d'hydrocarbures halogénés dans ces régulateurs. En effet, en cas de défaut de la membrane, il pourrait se produire une réaction chimique violente, avec risque d'explosion.
- Éloigner les flexibles des zones de circulation, des bords coupants, des pièces en mouvement et des surfaces chaudes. Ne jamais exposer les flexibles Graco à des températures supérieures à 82°C ou inférieures à -40°C.
- Ne jamais faire des nœuds avec les flexibles ni les plier ni les utiliser pour tirer l'appareil.
- Respecter les législations locales, fédérales et nationales applicables en matière d'incendie, d'électricité et de sécurité.

Installation

Installation commandée par ressort
Modèles 214895, 214706, 243414,
217314 et 221118

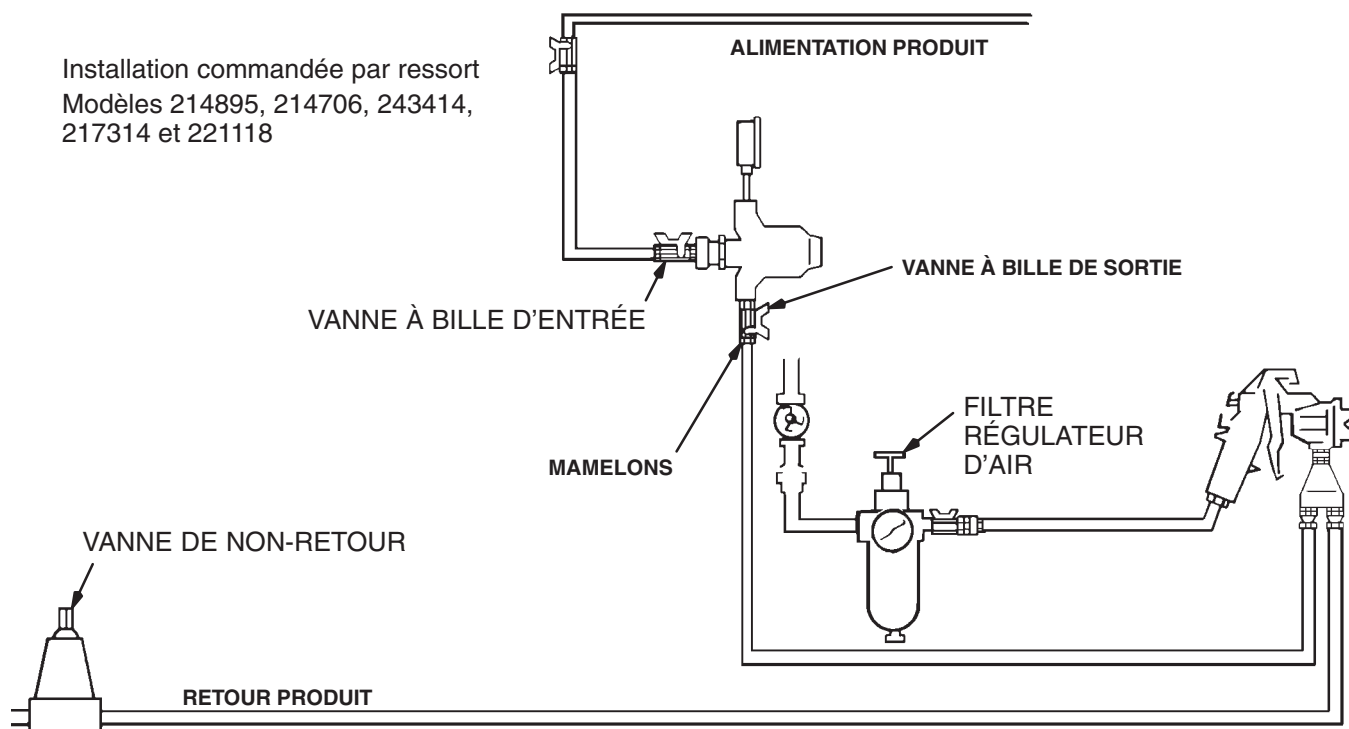


Fig. 1

Installation de la ligne d'alimen-
tation d'air du régulateur piloté
Illustration modèle 214980

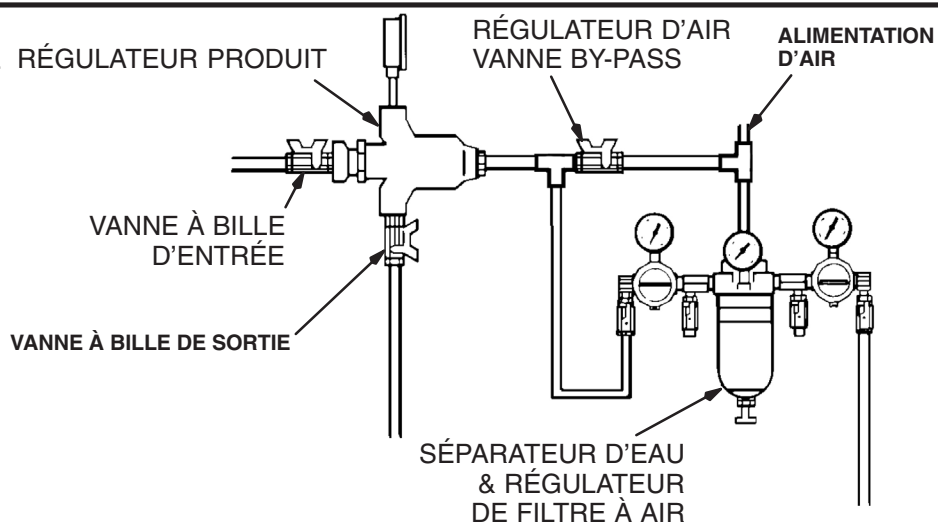


Fig. 2

Installation

Les régulateurs de pression produit sont utilisés pour effectuer avec précision un contrôle positif de la pression produit des pistolets de pulvérisation, vannes de distribution ou tête d'atomisation.

Les régulateurs installés au droit des piquages des conduites de circulation ou des pompes permettent de réduire la pression de conduite principale et de maintenir la pression produit désirée pour le pistolet de pulvérisation ou la tête d'atomisation.

Avant de monter le régulateur produit

1. Déterminer l'emplacement de montage du régulateur.
2. Installer une vanne à bille à l'entrée et à la sortie du régulateur.
3. Installer une tuyauterie temporaire entre les vannes à bille.
4. Bien rincer le système pour retirer les copeaux de métal et autres produits polluants et vérifier l'absence de fuites.

Installation du régulateur produit

1. Démonter la robinetterie provisoire et monter un régulateur pour chaque pistolet pulvérisateur. Voir le **Schéma dimensionnel** de la page 19 pour les dimensions des régulateurs. Monter le régulateur verticalement, comme indiqué aux Fig. 1 et 2, pour assurer un meilleur débit et limiter les dépôts de pigments. En cas d'utilisation d'un manomètre, celui-ci doit être monté verticalement. Si le régulateur est monté horizontalement, utiliser un coude pour que le manomètre soit à la verticale.
2. Appliquer de la colle à filetage sur tous les raccords filetés, sauf sur l'extrémité des raccords tournants afin de ne pas bloquer la rotation.
3. Rincer et tester l'ensemble du système. Toujours suivre la procédure de rinçage de la page 6.

Fonctionnement

ATTENTION

- Le nouveau système doit être nettoyé et testé soigneusement avant que le régulateur soit alimenté en produit, ceci pour éviter que des impuretés ne bouchent ou n'endommagent le régulateur.
- Toujours utiliser les pressions d'air et de produit les plus faibles pour votre application. Des pressions trop élevées entraînent une usure prématurée de la buse de pulvérisation et de la pompe.

REMARQUE: Les nombres et les lettres de référence entre parenthèses dans le texte se rapportent aux repères des figures et des vues éclatées.

Procédure de décompression

MISE EN GARDE

DANGER DES ÉQUIPEMENTS SOUS PRESSION

Lire les mises en garde, page 3.

1. Arrêter la pompe.
2. Fermer la vanne à bille d'entrée du régulateur produit. Voir Fig. 1 et 2.
3. Relâcher la pression du régulateur produit en appuyant sur la gâchette du pistolet de pulvérisation.

Procédure de rinçage

- Rincer avant de changer de couleur, avant que le fluide ne sèche, en fin de journée, avant l'entreposage et avant de réparer l'équipement.
 - Rincer à la pression la plus basse possible. Contrôler les raccords pour s'assurer qu'ils ne fuient pas et les resserrer si nécessaire.
 - Rincer avec un produit compatible avec le produit distribué et avec les pièces en contact avec le produit.
1. Noter le réglage de pression du régulateur de produit avant le rinçage.

2. Arrêter la pompe et relâcher la pression produit dans le système en actionnant le pistolet et en ouvrant le régulateur de contre-pression ou une autre vanne de by-pass.
3. Ne jamais dépasser la pression de service maximum de l'élément le plus faible du système. Démonter le manomètre si la pression de rinçage doit être supérieure à la plage de mesure du manomètre.
4. Ouvrir complètement le régulateur de produit.
 - a. *Régulateurs à ressort uniquement (voir Fig. 3).* On peut ouvrir complètement le régulateur de deux manières:
 - À l'aide du bout mâle (B) de la clé du régulateur (24), tourner la vis de réglage à six pans creux (19) à fond dans le sens *antihoraire*. Le réglage de pression sera maintenu.
 - À l'aide du bout femelle (A) de la clé du régulateur (24), tourner la vis de réglage à six pans creux (12) à fond dans le sens *horaire*. Il faudra régler à nouveau la pression après le rinçage.
 - b. *Régulateurs pneumatiques uniquement.* On peut ouvrir complètement le régulateur de deux manières:
 - Fermer la vanne de sortie du régulateur d'air et ouvrir la vanne de by-pass du régulateur d'air pour alimenter le régulateur de produit directement en air; ne pas dépasser la pression pneumatique maximale du régulateur de produit. Cette méthode permet de maintenir le réglage de pression du régulateur de produit.
 - Augmenter le réglage du régulateur d'air pour ouvrir complètement le régulateur de produit. Il faudra régler à nouveau la pression sur le régulateur de produit après le rinçage.
5. Alimentation du système en solvant. Régler la pompe à la pression la plus basse possible et démarrer celle-ci.
6. Rincer jusqu'à ce que le système soit propre.

Fonctionnement

7. Régler le régulateur produit à la pression voulue.

c. *Régulateurs à ressort uniquement (voir Fig. 3).* On peut régler le régulateur de deux manières:

- À l'aide du bout mâle (B) de la clé du régulateur (24), tourner la vis de réglage à six pans creux (19) à fond dans le sens *horaire*. Vérifier que le réglage de pression n'a pas changé.
- À l'aide du bout femelle (A) de la clé du régulateur (24), tourner la vis de réglage à six pans creux (12) à fond dans le sens *antihoraire* pour revenir au réglage de pression voulu.

d. *Régulateurs pneumatiques uniquement.* On peut régler le régulateur de deux manières:

- Fermer la vanne de by-pass du régulateur d'air et ouvrir la vanne de sortie sur le régulateur d'air. Vérifier que le réglage de pression n'a pas changé.
- Régler le régulateur d'air pour revenir au réglage de pression produit voulu.

Régulation de la pression produit

Régulateur à ressort

1. Fermer le régulateur: insérer la partie femelle (A) de la clé (24) dans la vis de réglage (12) et la tourner dans le sens antihoraire pour relâcher la tension du ressort. Voir Fig. 3.
2. Démarrer la pompe et ouvrir la vanne à bille à l'entrée du régulateur produit pour permettre l'arrivée du produit au régulateur. Voir Fig. 1.
3. Tourner ensuite la clé (24) dans le sens *horaire* pour augmenter la pression produit. Voir Fig. 3. Procéder au réglage pour obtenir le profil de jet désiré.

REMARQUE: Si l'on utilise un manomètre pour mesurer la pression produit, réduire la pression au niveau du régulateur avant de relâcher partiellement la pression dans le flexible du pistolet pour que l'indication donnée par le manomètre soit correcte. Ensuite, revenir au réglage de pression voulu.

Entretien du régulateur à pilotage pneumatique

1. Démarrer la pompe et ouvrir la vanne à bille à l'entrée du régulateur produit pour permettre l'arrivée du produit au régulateur. Voir Fig. 2.
2. Augmenter la pression d'air pour obtenir la pression produit souhaitée. Procéder au réglage pour obtenir le profil de jet désiré.

REMARQUE: Si l'on utilise un manomètre pour mesurer la pression produit, réduire la pression au niveau du régulateur avant de relâcher partiellement la pression dans le flexible du pistolet pour que l'indication donnée par le manomètre soit correcte. Ensuite, revenir au réglage de pression voulu.

REMARQUE: S'assurer que l'orifice de purge d'air du raccord de tuyauterie d'air (29) n'est pas bouché. Voir page 10.

Pour obtenir les meilleurs résultats, utiliser un régulateur d'air comportant au moins une membrane de 2 in. (51 mm) de diamètre pour piloter ce régulateur produit.

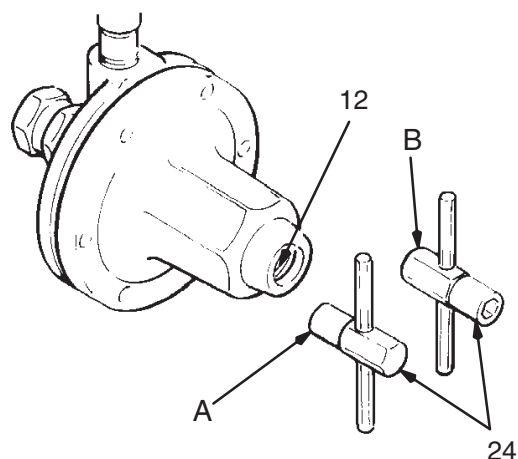


Fig. 3

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

Guide de dépannage



MISE EN GARDE

Pour réduire les risques de blessures graves lors de chaque décompression, toujours suivre la **Procédure de décompression** de la page 6.

Avant d'intervenir sur cet équipement, toujours **relâcher la pression**.

Chercher toutes les solutions possibles dans le tableau de dépannage avant de démonter le régulateur de produit.

Problème	Cause	Solution
Pas de régulation de pression.	Le régulateur ou la tuyauterie d'air est endommagé ou bouché (214980 uniquement).	Dégager la conduite, réparer le régulateur si nécessaire.
	La membrane est endommagée (22).	Remplacer la membrane.
Fuite de produit au niveau du chapeau.	Le chapeau est desserré (7).	Serrer les vis (1) dans l'ordre indiqué dans la rubrique Entretien.
	Le joint est usé (26).	Remplacer le joint.
La pression dépasse les réglages.	Le régulateur ou la tuyauterie d'air est endommagé ou bouché (214980 uniquement).	Dégager la conduite, réparer le régulateur si nécessaire.
	La membrane est endommagée (22).	Remplacer la membrane.
	Le siège n'est pas étanche (16).	Remplacer la bille (20), le siège et le joint (15).
La pression chute en dessous du réglage.	Le régulateur ou la tuyauterie d'air est endommagé ou bouché (214980 uniquement).	Dégager la conduite, réparer le régulateur si nécessaire.
	La tuyauterie d'alimentation est vide ou bouchée.	Remplir/rincer la tuyauterie d'alimentation.
	Le pistolet pulvérisateur à air comprimé ou la vanne de distribution produit est obstrué.	Remplacer. Pour plus d'informations, voir le manuel du pistolet ou de la vanne.
	Le régulateur est utilisé au-delà de sa capacité nominale de débit, voir les caractéristiques techniques de la page 20.	Installer des régulateurs supplémentaires.

Entretien

Entretien des régulateurs à commande pneumatique.

MISE EN GARDE

Pour réduire les risques de blessures graves lors de chaque décompression, toujours suivre la **Procédure de décompression** de la page 6.

1. Arrêter la pompe.
2. Fermer la vanne à bille à l'entrée d'air du régulateur. Voir Fig. 2.
3. Décharger complètement la pression d'air et de produit du régulateur et débrancher les conduites d'air et de produit.
4. Sortir le régulateur du système.
5. Sortir le raccord tournant (23) et le ressort (40) du corps du régulateur.
6. Démonter la bille (20), le siège (16) et le joint (15). Voir Fig. 4.

ATTENTION

Veiller, en les manipulant, à ne pas endommager la bille en carbure de tungstène (20) et le siège (16).

REMARQUE: Le joint (15) est mince et transparent. Veiller à l'enlever.

7. Retirer les six vis à tête (1) ainsi que le carter (6).
8. Mettre l'ensemble à membranes dans un étau en serrant les mâchoires sur le carter de la tige (18). Enlever la vis de fixation (10), l'écrou (13) et la rondelle (17) du carter de tige (18).

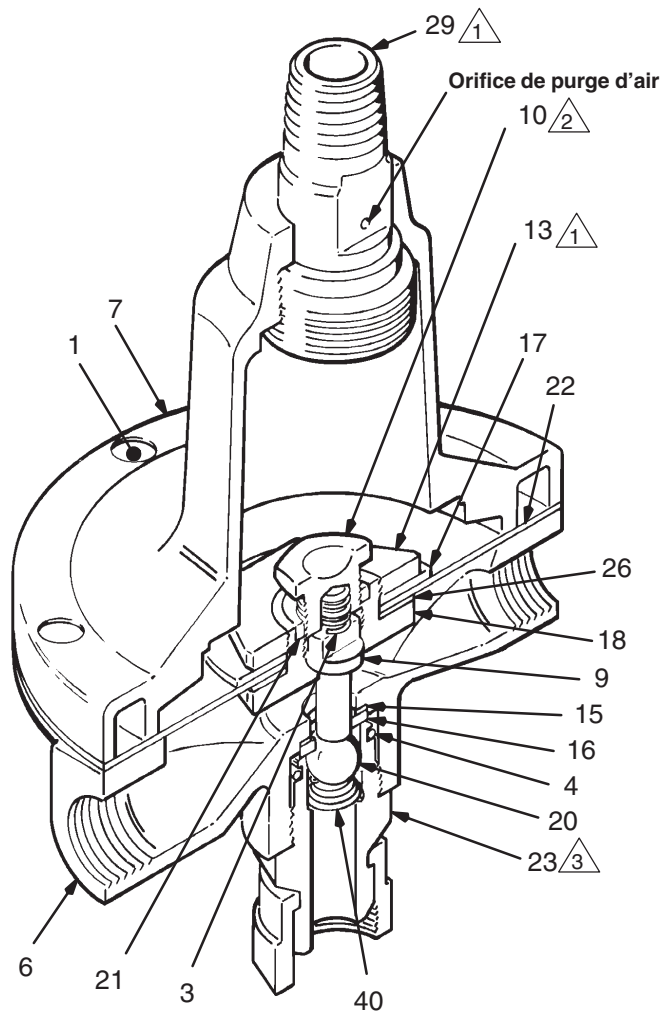
9. Retirer la membrane (22) et le joint (26).
10. Enlever le ressort (3), la tige de vanne (9) et le joint (21) du carter de la tige (18).
11. Bien nettoyer et inspecter toutes les pièces. Remplacer toute pièce qui présente des traces d'usure ou de détérioration.
12. Mettre le carter de tige (18) dans un étau. Placer le joint (26), la membrane (22) – le côté en *PTFE blanc tourné vers le carter inférieur*, et la rondelle (17) un par un sur le carter de la tige (18). Les fixer à l'aide de l'écrou (13). Serrer l'écrou sur le carter de la tige à un couple de 28–47 N.m.
13. Monter la tige de vanne (9), le ressort (3), le joint (21) et la vis de fixation (10) sur le carter de la tige (18). S'assurer que la languette sur la tige de vanne (9) pénètre bien dans l'orifice de la vis (10).
14. Serrer la vis de fixation sur le carter à 28–34 N.m.
15. Remonter les pièces assemblées dans le carter (6).
16. Sur le modèle 214980, serrer le raccord de conduite d'air (29) sur le chapeau (7). Serrer à 28–47 N.m.
17. Monter le chapeau (7). Serrer les six vis (1) dans l'ordre indiqué à la Fig. 4, **Vue du dessous**, et au couple indiqué.
18. Monter le joint (15), le siège de vanne (16) et la bille (20) sur le carter (6).

REMARQUE: Le siège peut être retourné et réutilisé.

19. Visser le raccord tournant (23), avec le joint torique (4) fixé et le ressort (40) en place dans l'orifice d'entrée. Serrer à 31–36 N.m.

Entretien

Modèles 214980 (illustration) & 244375



REMARQUE: Les nombres indiquent l'ordre de serrage. Serrer de façon uniforme à 0,8–1,1 N.m, puis resserrer trois fois de suite à 14 N.m pour compenser le relâchement de la membrane.

VUE D'EN BAS

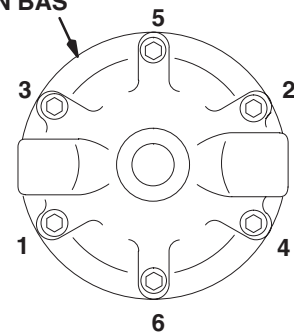


Fig. 4

Entretien

Entretien des régulateurs à ressort



MISE EN GARDE

Pour réduire les risques de blessures graves lors de chaque décompression, toujours suivre la **Procédure de décompression** de la page 6.

1. Arrêter la pompe.
2. Fermer la vanne à bille à l'entrée produit du régulateur. Voir Fig. 1.
3. Relâcher complètement la pression produit dans le régulateur puis débrancher la conduite produit.
4. Sortir le régulateur du système.
5. Sortir le raccord tournant (23) et le ressort (40) du corps du régulateur.
6. Démonter la bille (20), le siège de vanne (16) et le joint (15). Voir Fig. 5.



ATTENTION

Veiller, en les manipulant, à ne pas endommager la bille en carbure de tungstène (20) et le siège (16).

REMARQUE: Le joint (15) est mince et transparent. Veiller à l'enlever.

7. Retirer les six vis à tête (1) ainsi que le carter (6).
8. Enlever le chapeau (7), la vis de réglage (12) et le ressort (5).
9. Mettre l'ensemble à membranes dans un étau en serrant les mâchoires sur le carter de la tige (18). Enlever la vis de fixation (10), l'écrou (13) et la rondelle (17) du carter de tige (18).

10. Retirer la membrane (25) – *sur les modèles 217314 et 221118 uniquement*, la membrane (22) et le joint (26).
11. Enlever le ressort (3), la tige de vanne (9) et le joint (21) du carter de la tige.
12. Bien nettoyer et inspecter toutes les pièces. Remplacer toute pièce qui présente des traces d'usure ou de détérioration.
13. Mettre le carter de tige (18) dans un étau. Placer le joint (26), la membrane (22) – le côté en *PTFE blanc tourné vers le carter inférieur*, la membrane (25) – *un par un sur les modèles 217314 et 221118 uniquement*, et la rondelle (17) sur le carter de la tige (18). Les bloquer à l'aide de l'écrou (13).

REMARQUE: *Sur les modèles 217314 et 221118*, aligner les trous sur les membranes (25 & 22) avant de serrer l'écrou (13).

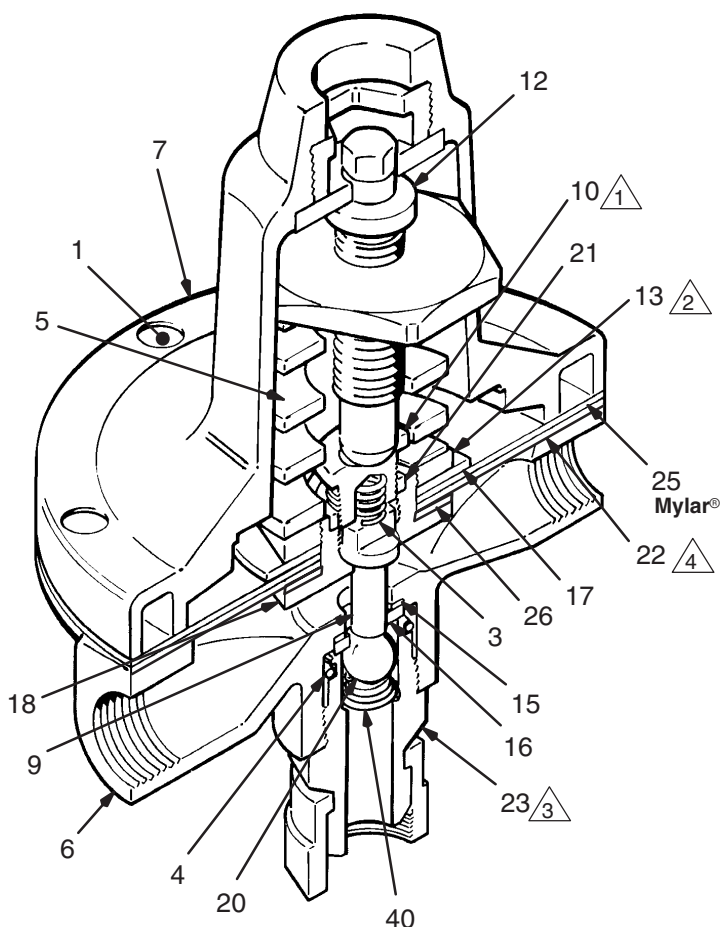
14. Serrer l'écrou (13) sur le carter de la tige (18) à 28–47 N.m.
15. Monter la tige de vanne (9), le ressort (3), le joint (21) et la vis de fixation (10) sur le carter de la tige (18). S'assurer que la languette sur la tige de vanne (9) pénètre bien dans l'orifice de la vis (10).
16. Serrer la vis de fixation (10) sur le carter à 28–34 N.m.
17. Placer le ressort, la vis de réglage (12) et le chapeau sur le carter (6). Serrer les six vis (1) dans l'ordre indiqué à la Fig. 5, **Vue du dessous**, et au couple indiqué.
18. Monter le joint (15), le siège de vanne (16) et la bille (20) sur le carter (6).

REMARQUE: Le siège peut être retourné et réutilisé.

19. Visser le raccord tournant (23), avec le joint torique (4) fixé et le ressort (40) en place dans l'orifice d'entrée. Serrer à 31–36 N.m.

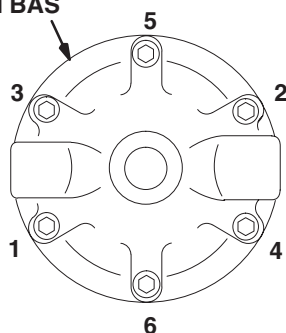
Entretien

Modèles 217314 et 221118



REMARQUE: Les nombres indiquent l'ordre de serrage.
Serrer de façon uniforme à 0,8–1,1 N.m, puis reserrer trois fois de suite à 14 N.m pour compenser le relâchement de la membrane.

VUE D'EN BAS



- 1 Serrer à h28–34 N.m
- 2 Serrer à 28–47 N.m
- 3 Serrer à 31–36 N.m
- 4 Côté en PTFE orienté vers le carter (6)

Modèles 214895,
214706 et 243414

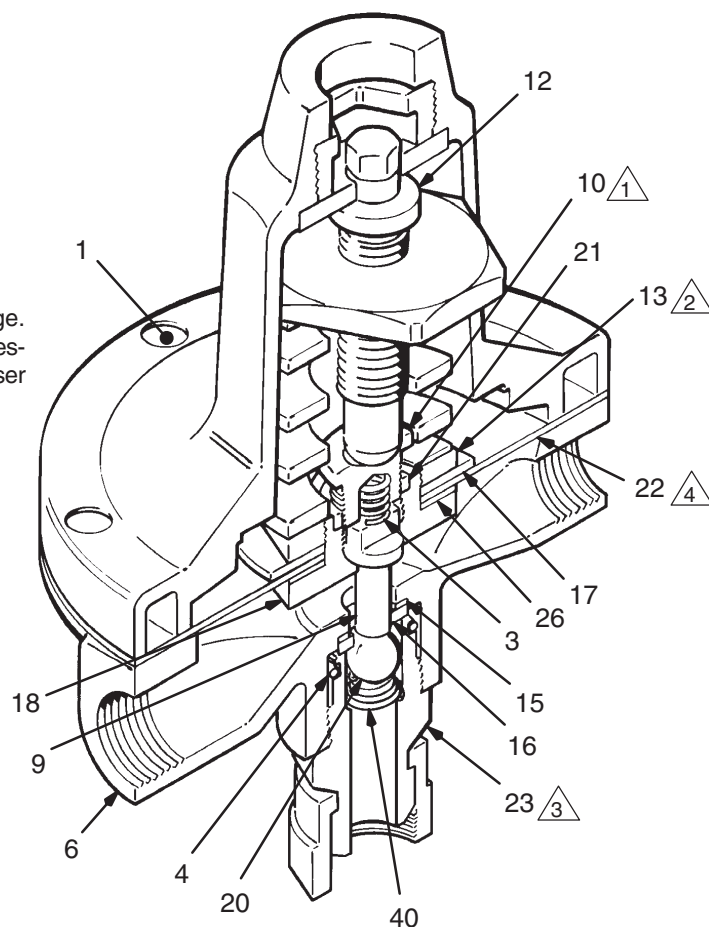


Fig. 5

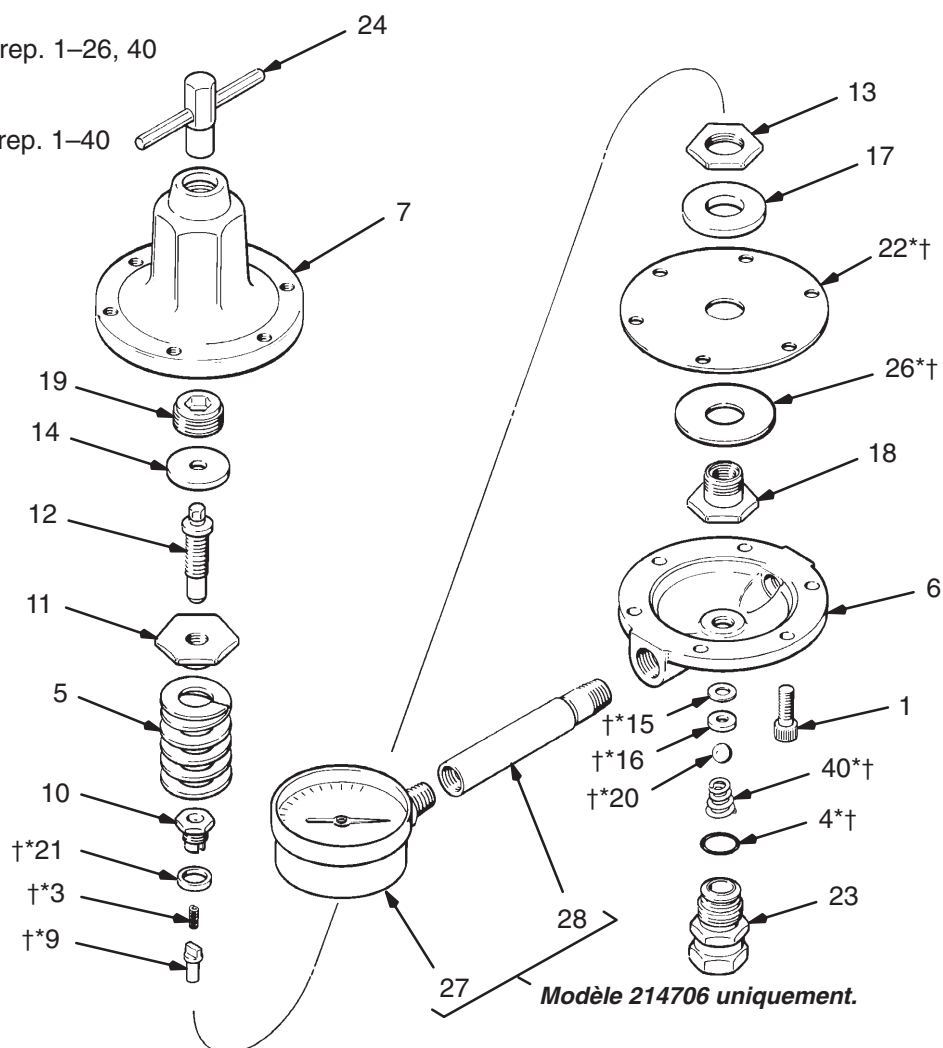
Pièces

Modèle 214895, série H

Sans manomètre. Comprenant les rep. 1–26, 40

Modèle 214706, série H

Avec manomètre. Comprenant les rep. 1–40



Rep. No	Réf. No	Désignation	Qté	Rep. No	Réf. No	Désignation	Qté
1	100644	VIS à six pans creux; 0,25"–20 x 0,75"	6	19	176136	VIS de réglage	1
3	111736*†	RESSORT de compression	1	20	15E109*†	BILLE; carbure de tungstène	1
4	104319*†	JOINT TORIQUE; PTFE	1	21	171867*†	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ	1
5	105291	RESSORT de compression	1	22	171868*†	MEMBRANE en PTFE avec tissu en nylon/à base de Buna-N	1
6	187880	CARTER; acier inox	1	23	235209	RACCORD tournant, 3/8 npsm	1
7	176135	CHAPEAU du régulateur	1	24	215393	CLÉ, régulateur	1
9	187851*†	TIGE, vanne	1	26	172132*†	JOINT; cellulose fibre	1
10	188004	VIS, fixation	1	27	187874	MANOMÈTRE; acier inox; 0,7 MPa (7 bars)	1
11	171855	ÉCROU de réglage	1			(214706 seulement)	
12	176691	VIS de réglage	1	28	187877	TUBE, vertical	1
13	171858	CONTRE-ÉCROU; spécial	1			(214706 seulement)	
14	176692	RONDELLE plate	1	40	111858*†	RESSORT de compression	1
15	171860*†	JOINT, siège	1				
16	112366	SIÈGE, clapet; carbure de tungstène	1				
	15F236†	SIÈGE, clapet; carbure de tungstène	1				
17	171862	RONDELLE de membrane	1				
18	187879	CARTER, tige	1				

* Compris dans le kit de réparation 222651.

† Compris dans le kit de rechange 249147 (pour solvant ou produit très fluide).

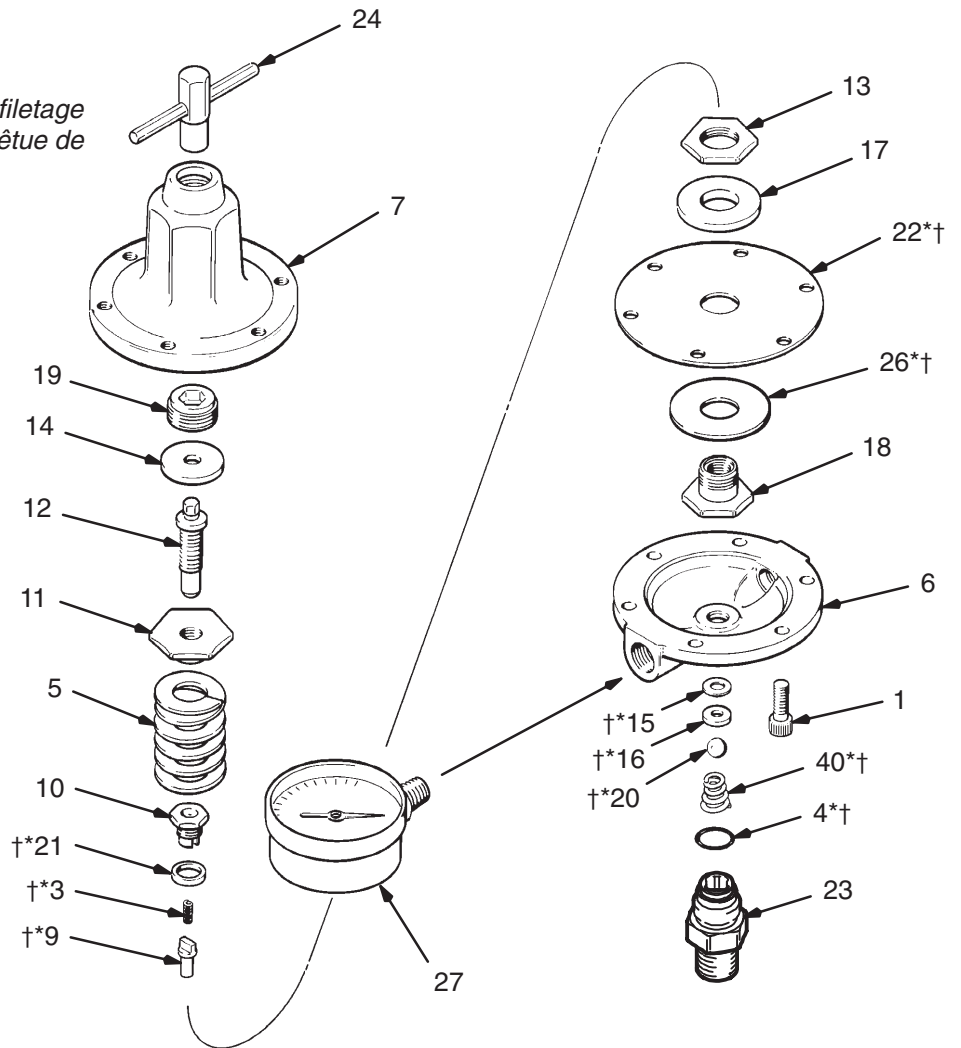
Pièces

Modèle 243414, série B

Entrée et sortie à filetage ISO

(Non compatible avec le filetage standard US - section produit revêtue de polymère PTFE)

Comprenant les repères 1–40



TI0037

Rep. No	Réf. No	Désignation	Qté	Rep. No	Réf. No	Désignation	Qté
1	100644	VIS à six pans creux; 0,25"-20 x 0,75"	6	18	187879	CARTER, tige	1
3	111736*†	RESSORT de compression	1	19	176136	VIS de réglage	1
4	104319*†	JOINT TORIQUE; PTFE	1	20	15E109*†	BILLE; carbure de tungstène	1
5	105291	RESSORT de compression	1	21	171867*†	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ	1
6	195935	CARTER; acier inox revêtu de PTFE 3/8-19, sortie ISO femelle	1	22	171868	MEMBRANE en PTFE avec tissu en nylon/à base de Buna-N	1
7	176135	CHAPEAU du régulateur	1	23	195934	ADAPTATEUR, entrée; 3/8-19, ISO entrée mâle	1
9	187851*†	TIGE, vanne	1	24	215393	CLÉ, régulateur	1
10	188004	VIS, fixation	1	26	172132*†	JOINT; cellulose fibre	1
11	171855	ÉCROU de réglage	1	27	187874	MANOMÈTRE; acier inox 0,7 MPa (7 bars)	1
12	176691	VIS de réglage	1	40	111858*†	RESSORT de compression	1
13	171858	CONTRE-ÉCROU; spécial	1				
14	176692	RONDELLE plate	1				
15	171860*†	JOINT, siège	1				
16	112366	SIÈGE, clapet; carbure de tungstène	1				
17	15F236†	SIÈGE, clapet; carbure de tungstène	1				
	171862	RONDELLE de membrane	1				

* Compris dans le kit de réparation 222651.

† Compris dans le kit de rechange 249147 (pour solvant ou produit très fluide).

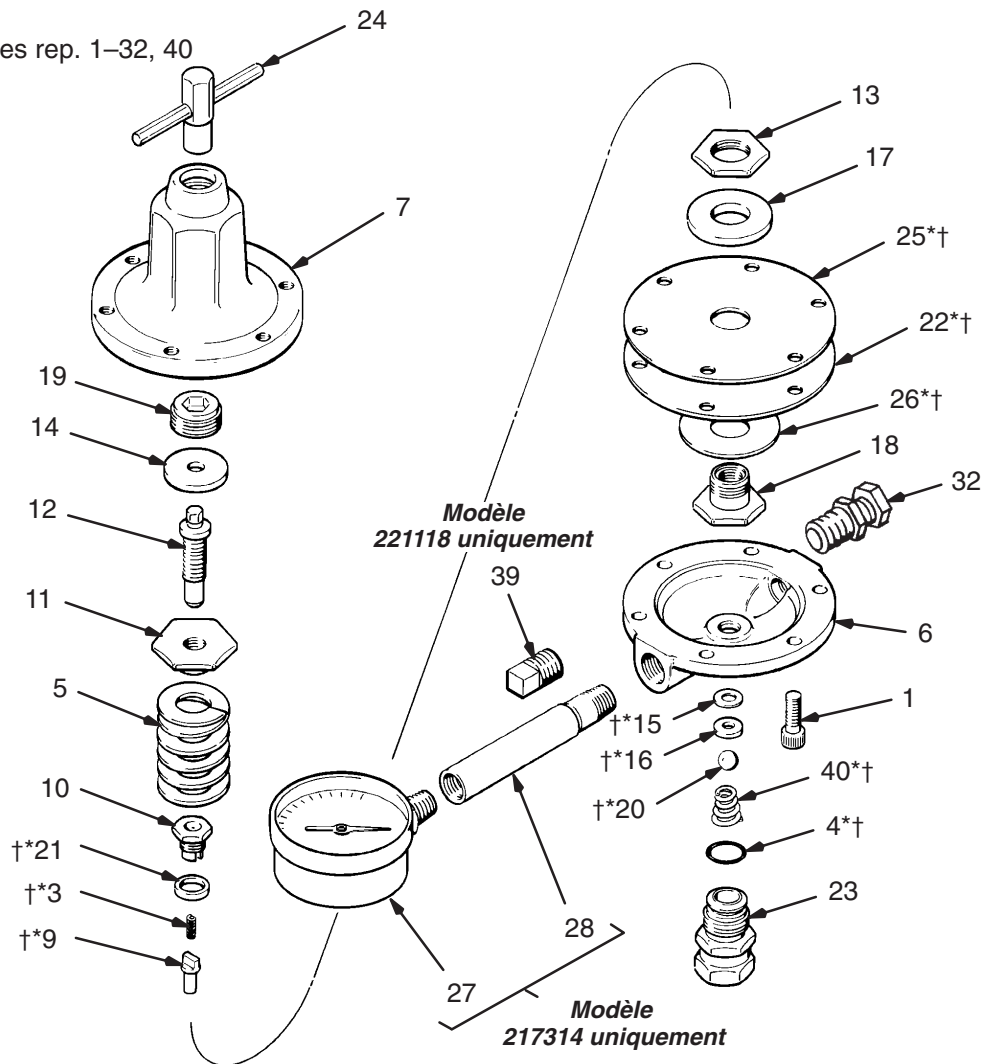
Pièces

Modèle 217314, série F

Avec manomètre. Comprenant les rep. 1–32, 40

Modèle 221118, série E

Sans manomètre. Comprenant les rep. 1–26, 32–40



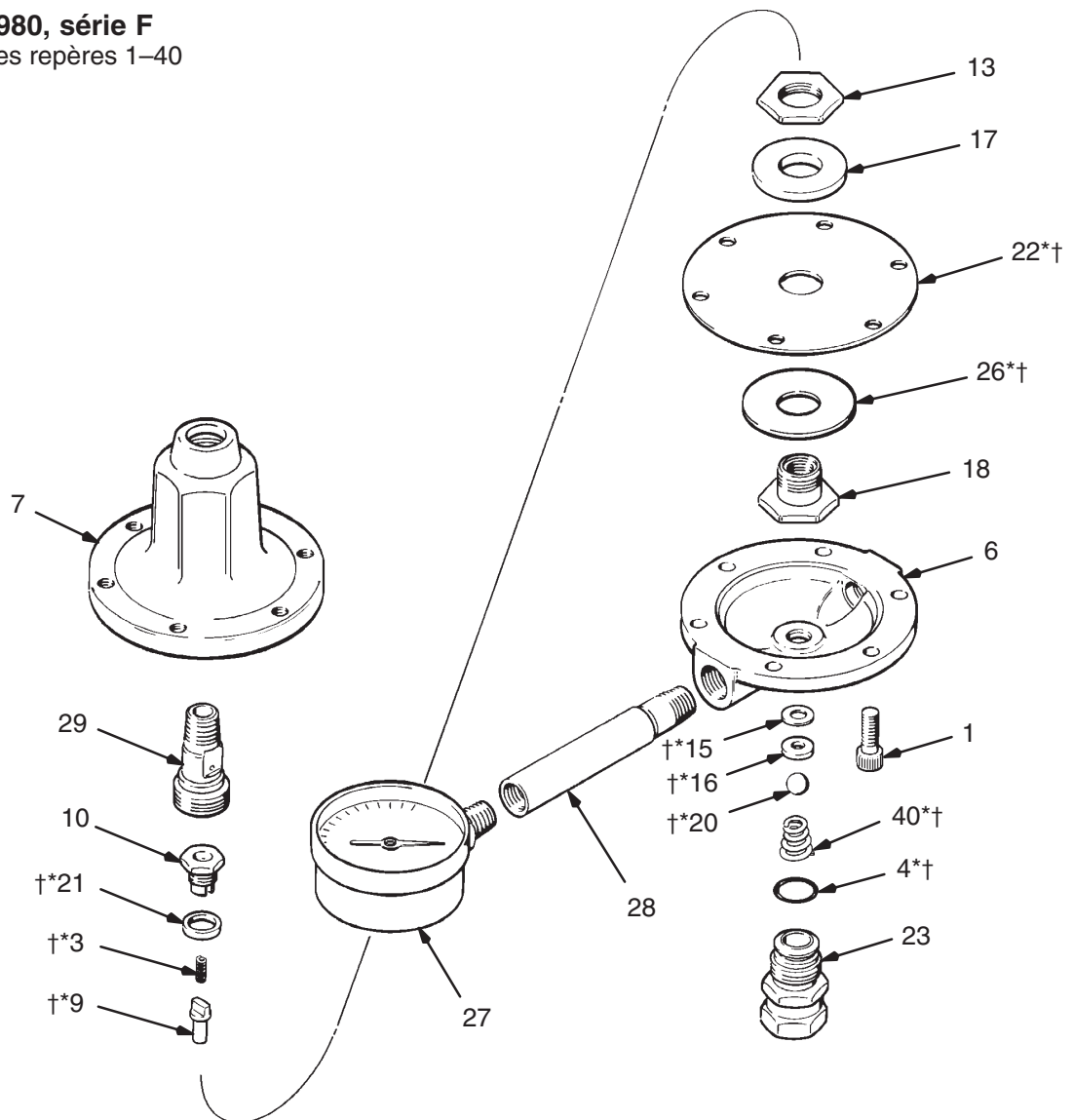
Rep. No	Réf. No	Désignation	Qté	Rep. No	Réf. No	Désignation	Qté
1	100644	VIS à six pans creux; 0,25"–20 x 0,75"	6	20	15E109†	BILLE; carbure de tungstène	1
3	111736*†	RESSORT de compression	1	21	171867†	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ	1
4	104319*†	JOINT TORIQUE; PTFE	1	22	180052*†	MEMBRANE; PTFE	1
5	106480	RESSORT de compression	1	23	235209	RACCORD tournant, 3/8 npsm	1
6	187880	CARTER; acier inox	1	24	215393	CLÉ, régulateur	1
7	176135	CHAPEAU du régulateur	1	25	180051*†	MEMBRANE, Mylar®	1
9	187851*†	TIGE, vanne	1	26	172132*†	JOINT; cellulose fibre	1
10	188004	VIS, fixation	1	27	187876	MANOMÈTRE; acier inox; 2,1 MPa (21 bars)	1
11	171855	ÉCROU de réglage	1			(217314 uniquement)	1
12	176691	VIS de réglage	1	28	187877	TUBE, vertical (217314 uniquement)	1
13	171858	CONTRE-ÉCROU; spécial	1	32	235207	ADAPTATEUR, raccord droit; 3/8 npsm	1
14	176692	RONDELLE plate	1	39	111697	BOUCHON, tuyau; 1/4 npt(m); (221118 uniquement)	1
15	171860*†	JOINT, siège	1	40	111858*†	RESSORT de compression	1
16	112366	SIÈGE, clapet; carbure de tungstène	1				
	15F236†	SIÈGE, clapet; carbure de tungstène	1				
17	171862	RONDELLE de membrane	1				
18	187879	CARTER, tige	1				
19	176136	VIS de réglage	1				

Compris dans le kit de réparation 222652.

† Compris dans le kit de rechange 249148 (pour solvant ou produit très fluide).

Pièces

Modèle 214980, série F
Comprenant les repères 1–40



Rep. No	Réf. No	Désignation	Qté	Rep. No	Réf. No	Désignation	Qté
1	100644	VIS à six pans creux; 0,25"–20 x 0,75"	6	21	171867*†	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ	1
3	111736*†	RESSORT de compression	1	22*	171868*†	MEMBRANE en PTFE avec tissu en nylon/à base de Buna-N	1
4	104319*†	JOINT TORIQUE; PTFE	1	23	235209	RACCORD tournant, 3/8 npsm	1
6	187880	CARTER; acier inox	1	26	172132*†	JOINT; cellulose fibre	1
7	176135	CHAPEAU du régulateur	1	27	187875	MANOMÈTRE; acier inox; 210 kPa (2,1 bars)	1
9	187851*†	TIGE, vanne	1	28	187877	TUYAU vertical	1
10	188004	VIS, fixation	1	29	176463	RACCORD de tuyauterie d'air	1
13	171858	CONTRE-ÉCROU; spécial	1	40	111858*†	RESSORT de compression	1
15	171860*†	JOINT, siège	1				
16	112366	SIÈGE, clapet; carbure de tungstène	1				
	15F236†	SIÈGE, clapet; carbure de tungstène	1				
17	171862	RONDELLE de membrane	1				
18	187879	CARTER, tige	1				
20	15E109*†	BILLE; carbure de tungstène	1				

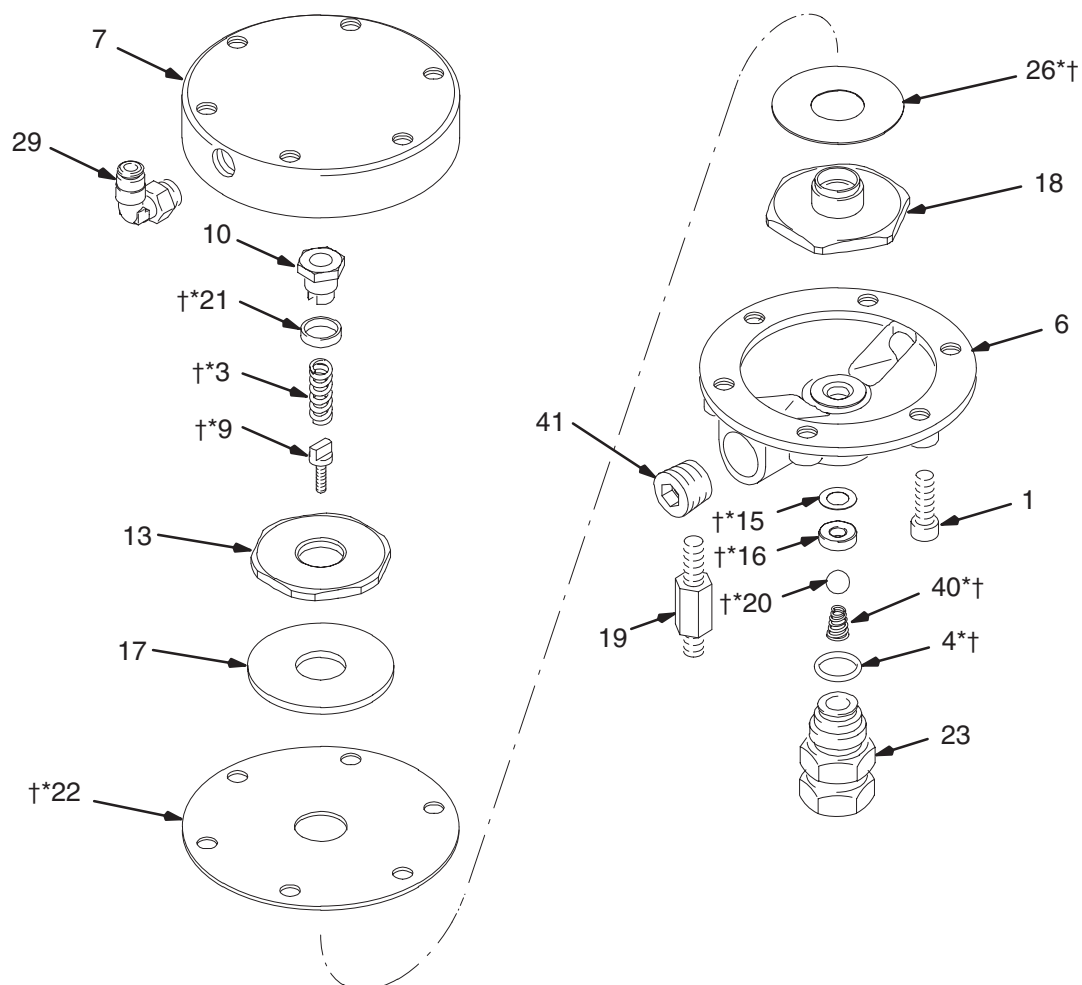
* Compris dans le kit de réparation 222651.

† Compris dans le kit de rechange 249147 (pour solvant ou produit très fluide).

Pièces

Modèle 244375, série B

Comprend les rep. 1–41



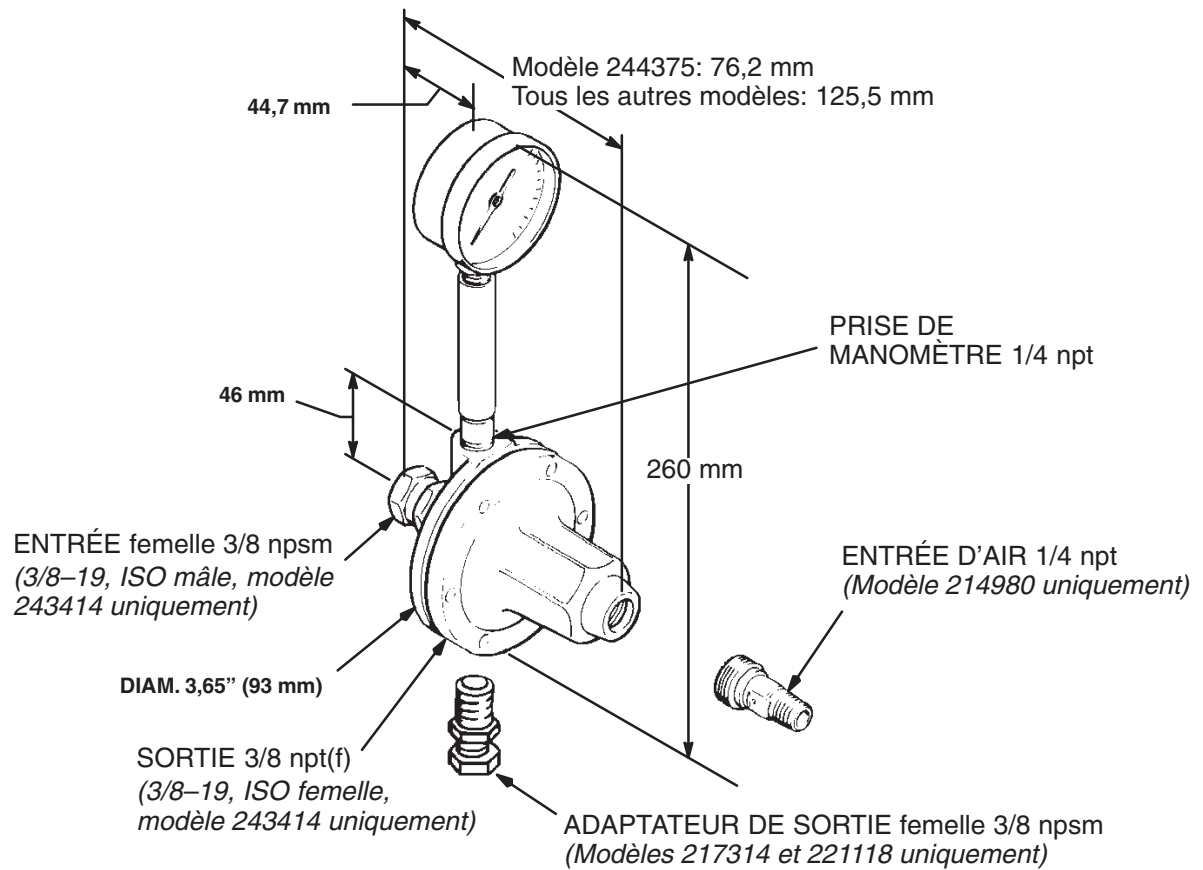
TI1697A

Rep. No	Réf. No	Désignation	Qté	Rep. No	Réf. No	Désignation	Qté
1	100644	VIS à six pans creux; 0,25"–20 x 0,75"	4	19	197213	GOIJON de montage	2
3	111736†	RESSORT de compression	1	20	15E109†	BILLE; carbure de tungstène	1
4	104319†	JOINT TORIQUE; PTFE	1	21	171867†	JOINT D'ÉTANCHÉITÉ	1
6	187880	CARTER; acier inox	1	22*	171868†	MEMBRANE en PTFE avec tissu en nylon/à base de Buna-N	1
7	833166	CHAPEAU du régulateur	1	23	235209	RACCORD tournant, 3/8 npsm	1
9	187851†	TIGE, vanne	1	26	172132†	JOINT; cellulose fibre	1
10	188004	VIS, fixation	1	29	114151	RACCORD de tuyauterie d'air	1
13	171858	CONTRE-ÉCROU; spécial	1	40	111858†	RESSORT de compression	1
15	171860†	JOINT, siège	1	41	101748	BOUCHON, tuyauterie	1
16	112366	SIÈGE, clapet; carbure de tungstène	1				
	15F236†	SIÈGE, clapet; carbure de tungstène	1				
17	171862	RONDELLE de membrane	1				
18	187879	CARTER, tige	1				

* Compris dans le kit de réparation 222651.

† Compris dans le kit de rechange 249147 (pour solvant ou produit très fluide).

Schéma dimensionnel



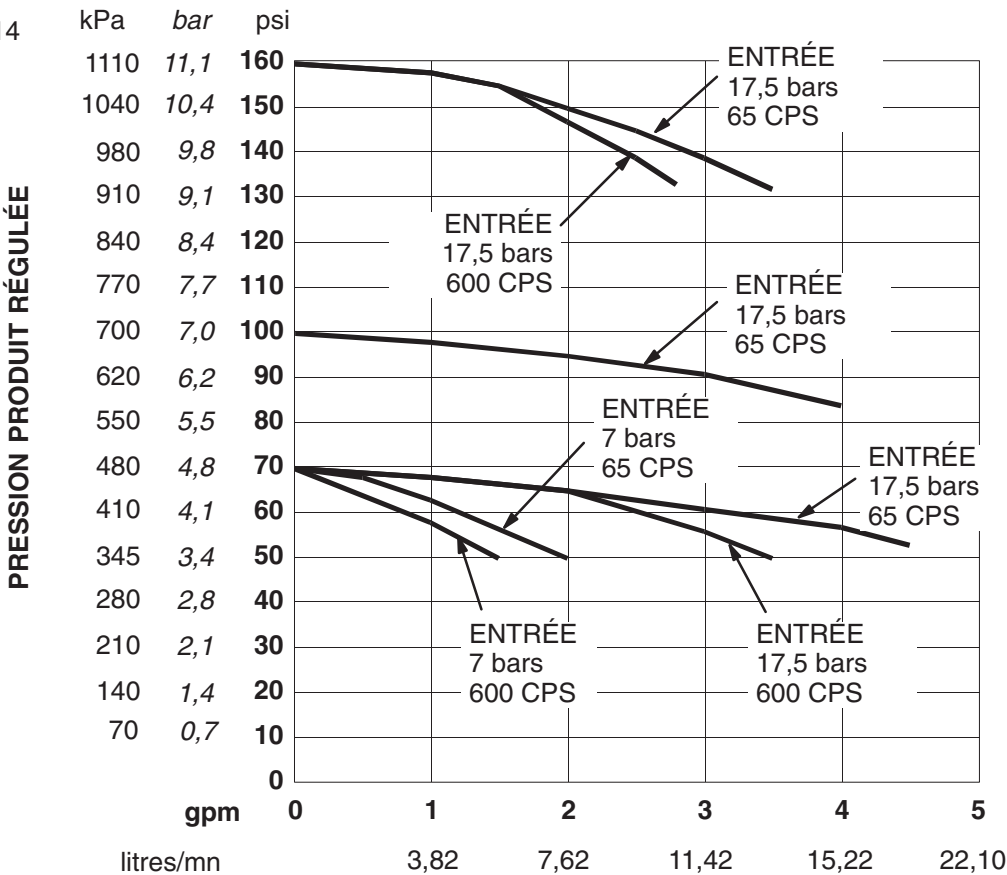
Caractéristiques techniques

Catégorie	Données
Pression d'entrée produit	1,8 MPa (18 bar)
Plage de régulation de pression produit	<i>Modèles 217314 & 221118: 0,15–1,1 MPa (1,5–11 bars)</i> <i>Modèles 214706, 214895, 243414, & 244375: 30–700 kPa (0,3–7,0 bars)</i> <i>Modèle 214980: 0–210 kPa (0–2 bars)</i>
Débit maximum	11 litres/mn avec un produit de 70 cps à une pression d'arrivée de 1,4 MPa (14 bar)
Pièces en contact avec le produit	Carbure de tungstène, résines d'acétal, PTFE, acier inox série 304 & 316, nylon, Mylar®.
Numéro d'enregistrement canadien (CRN): Alberta – 0C4155.2 Ontario – 0C4874.5	<i>Modèles: 214895, 214706, 217314, 221118 et 214980</i>

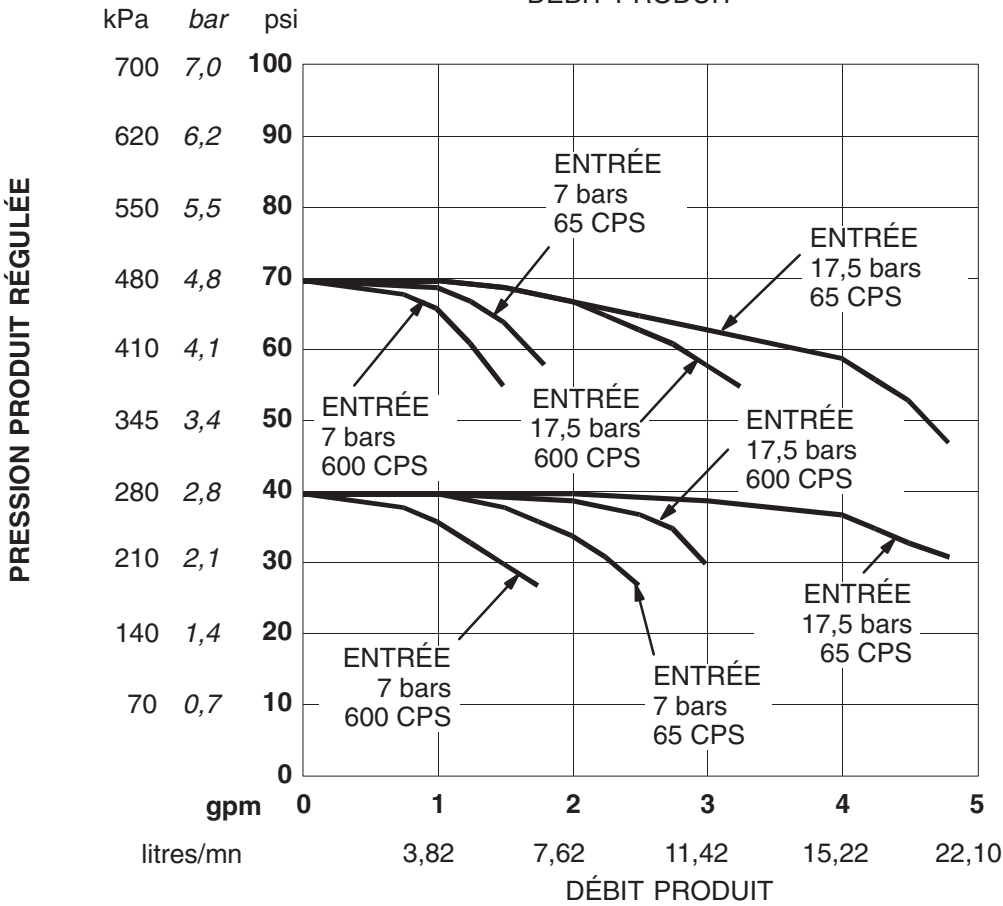
* Mylar® est une marque déposée de la société Du Pont.

Diagrammes de performances

Modèles 217314
et 221118



Modèles
214706,
214895,
214980,
243414,
et 244375



Garantie Graco standard

Graco garantit que tout le matériel fabriqué par Graco et portant son nom est exempt de défaut de matière et de fabrication à la date de la vente à l'acheteur et utilisateur initial. Sauf garantie spéciale, élargie ou limitée, publiée par Graco, Graco réparera ou remplacera, pendant une période de douze mois à compter de la date de vente, toute pièce du matériel jugée défectueuse par Graco. Cette garantie s'applique uniquement si le matériel est installé, utilisé et entretenu conformément aux recommandations écrites de Graco.

Cette garantie ne couvre pas, et en cela la responsabilité de Graco ne saurait être engagée, l'usure normale ou tout dysfonctionnement, dommage ou usure dus à un défaut d'installation, une mauvaise application, l'abrasion, la corrosion, un entretien inadéquat ou incorrect, une négligence, un accident, un bricolage ou le remplacement de pièces par des pièces d'une origine autre que Graco. Graco ne saurait non plus être tenu pour responsable en cas de dysfonctionnement, dommage ou usure dus à l'incompatibilité du matériel de Graco avec des structures, accessoires, équipements ou matériaux non fournis par Graco ou encore dus à un défaut de conception, de fabrication, d'installation, de fonctionnement ou d'entretien de structures, d'accessoires, d'équipements ou de matériaux non fournis par Graco.

Cette garantie s'applique à condition que le matériel objet de la réclamation soit retourné en port payé à un distributeur Graco agréé pour vérification du défaut signalé. Si le défaut est reconnu, Graco réparera ou remplacera gratuitement toutes les pièces défectueuses. Le matériel sera retourné à l'acheteur d'origine en port payé. Si l'examen du matériel ne révèle aucun défaut de matière ou de fabrication, les réparations seront effectuées à un coût raisonnable pouvant inclure le coût des pièces, de la main d'œuvre et du transport.

CETTE GARANTIE EST UNE GARANTIE EXCLUSIVE QUI REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, COMPRENANT, MAIS SANS S'Y LIMITER, UNE GARANTIE MARCHANDE OU UNE GARANTIE DE FINALITÉ PARTICULIÈRE.

La seule obligation de Graco et le seul recours de l'acheteur pour tout défaut relevant de la garantie sont tels que définis ci-dessus. L'acheteur convient qu'aucun autre recours (notamment, la liste n'ayant aucun caractère exhaustif, pour dommages indirects ou consécutifs tels que manque à gagner, perte de marché, dommages corporels ou matériels ou tout autre dommage indirect ou consécutif) ne sera possible. Toute action au titre de la garantie doit intervenir dans les deux (2) ans à compter de la date de vente.

Graco ne garantit pas et refuse toute garantie relative à la qualité marchande et à une finalité particulière en rapport avec les accessoires, équipements, matériaux ou composants vendus mais non fabriqués par Graco. Ces articles vendus, mais non fabriqués par Graco (tels que les moteurs électriques, commutateurs, tuyaux flexibles, etc.) sont couverts par la garantie, s'il en existe une, de leur fabricant. Graco fournira à l'acheteur une assistance raisonnable pour toute réclamation faisant appel à ces garanties.

Graco ne sera en aucun cas tenu pour responsable des dommages indirects, accessoires, particuliers ou consécutifs résultant de la fourniture par Graco du matériel identifié dans la présente notice ou bien de la fourniture, du fonctionnement ou de l'utilisation de tout autre matériel ou marchandise vendus en l'occurrence, quelle que soit la cause : non-respect du contrat, défaut relevant de la garantie, négligence de la part de Graco ou autre.

À L'ATTENTION DES CLIENTS CANADIENS DE GRACO

The parties acknowledge that they have required that the present document, as well as all documents, notices and legal proceedings entered into, given or instituted pursuant hereto or relating directly or indirectly hereto, be drawn up in English. Les parties reconnaissent avoir convenu que la rédaction du présent document ainsi que de tous documents, avis et procédures judiciaires exécutés, donnés ou intentés à la suite de ou en rapport, directement ou indirectement, avec les procédures concernées, sera en Anglais.

APPLICATION FAST SET

483 Avenue Lazare Ponticelli
77220 Gretz-Armainvilliers
Tel : 01 64 16 41 63 - Fax : 01 64 16 48 67
contact@afs-bicomposant.fr
www.afs-bicomposant.fr

Toutes les données écrites et visuelles contenues dans ce document reflètent les dernières informations sur le produit disponibles au moment de la publication. Graco se réserve le droit de procéder à des modifications à tout moment et sans préavis.

MM 307212

Graco Headquarters: Minneapolis
Bureaux à l'étranger: Belgique, Chine, Japon, Corée

**GRACO N.V.; Industrieterrein — Oude Bunders;
Slakweidestraat 31, 3630 Maasmechelen, Belgium
Tel.: 32 89 770 700 – Fax: 32 89 770 777**

IMPRIMÉ EN BELGIQUE 307212 5/1975, Révision 06/2005